

ASSISTANT.®

HANDY BOOK

MODEL AT-2096



ENG

RUS

UKR

OPERATION MANUAL

CONTENTS

POWER SOURCE	3
REPLACING THE BATTERY	3
RESETTING THE TRANSLATOR	4
THE FUNCTION OF KEYS	5
SWITCH ON YOUR TRANSLATOR	10
ENGLISH-RUSSIAN-ALL DICTIONARY SEARCH	10

POWER SOURCE

This product uses 2pcs AAA batteries to supply power.

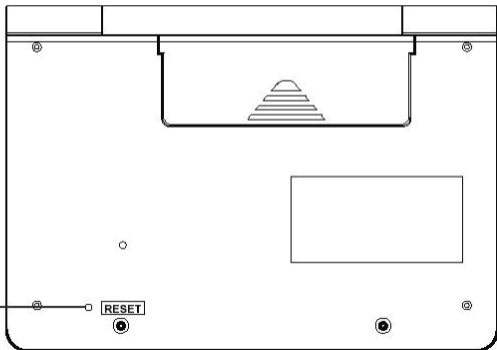
- Different types of batteries or used batteries should not be mixed.
 - Be sure that the positive and negative poles of each battery are facing in the proper direction.
 - Always remove a weak or dead battery from the device.
 - To avoid damage caused by leakage of the battery fluid, replace the batteries once every 3 months.
 - Do not expose batteries to direct heat or try to take batteries apart.
-

REPLACING THE BATTERY

- Turn off the machine, don't press any buttons during the battery replacement.
 - Slide off the battery door according the direction of the arrow indicated. Take out the old battery and change the new one.
 - Make sure that the batteries make a good contact with the metal plates.
 - Cover the battery door.
-

RESETTING THE TRANSLATOR






If the keyboard fails to respond, or if the screen performs erratically, you should reset your machine.



E

Use a thin, pointed object to press the reset hole to reset the machine.

THE FUNCTION OF KEYS

-  1. On/Off.
-  2. Main Menu.
-  3. a) Press once to go to English-Russian dictionary.
b) Press twice to go to Russian-English dictionary.
-  4. Quick button for Specialized Dictionary.
-  5. Quick button for Collins English Dictionary.


6.  Quick button for Conversation.


7.  Quick button for Favorites.

8.  Press it to record.

9.  Quick button for User Dictionary.

E

10.  When the screen appears “F2”, in the dictionary mode, press this key to see inflection word, Synonym, Antonym.

11.  a) In Notebook or User Dictionary mode, press this key to switch English or Russian.

... YOUR ASSISTANTS

b) Press  +  once to get capital letter, press again to retrieve small letter.



a) Shift key.

b) In the cross word translation, press shift and right arrow key → to highlight two words or above.



Escape, return to last screen.



Page Up.



Page Down.



a) In the dictionaries or phrase book, press this key to copy the contents to Favorites.

b) Press it to amend data in Notebook or User Dictionary view mode.



17. When the screen display the icon “e.g.” in the dictionary mode, press it to see the examples.



18. Space key.



19. Zoom.



20. Leftward.



21. Upward.



22. Downward.

... YOUR ASSISTANTS



Rightward.



Backspace. Delete the last input.



Press  +  to get symbols.




Speak.



a) Confirm key.



b) Under the paraphrase interface, press it to regulate the speech rate and volume.

SWITCH ON YOUR TRANSLATOR

Press  key to switch the Translator on. The translator automatically switches off if no key is pressed for a period of time. You can set the off time 3 minutes, 5 minutes or 10 minutes in the setup function.

Enter to "Text menu & Icon menu" in the setup function, you can choose your need interface.


ENGLISH-RUSSIAN-ALL DICTIONARY SEARCH

Enter to "English-Russian-All dictionary search", Type a word, use  or  key to choose a dictionary, e.g. display shows:





good		
[SyAn]	good	good
[Ex ER]	good	synonym:
[ER Econ]	good	excellent; fine; nice;
[ER Jur]	good	splendid; proper; well-
[CED]	good	behaved; desirable;
[OX ER]	good	right; appropriate;
[ER]	good	

E









... YOUR ASSISTANTS

Choose the dictionary “[Ox ER] good”, press  key to see the translation.

good /gʊd/ n. 1. (~ness, ~action) доб́ро, бла́го; there is some ~ in everyone в ка́ждом челове́ке есть что́-то хоро́шее; he spends his life doing ~ всю жизнь он де́лает/твори́т доб́ро; he is up to no ~ он задума́в что́-то недо́брое.	e.g. F2 ↓ ↓ ↓ ↓
---	------------------------------------

- Press  (**F2**) to view the related words (Inflection word, Synonym, Antonym).
- Press  (**e.g.**) to view the example(s).
- Press  key to change the font size.
- Press  key to get Sound Recording.
- Cross Search:

E

1. Press  or  key to choose a word, and then press  key to get Cross Search.
 2. Press  key, and then press  or  key to choose two words or above for cross search.
- f. Press  key to copy the word to Favorite List.
- g. Press  key to hear the voice of the word(s) which you selected.

СОДЕРЖАНИЕ

ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ	2
ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ	3
СБРОС НАСТРОЕК ПЕРЕВОДЧИКА	4
НАЗНАЧЕНИЕ КНОПОК	5
ВКЛЮЧЕНИЕ ПЕРЕВОДЧИКА	10
АНГЛО-РУССКИЙ – ПОИСК ПО ВСЕМ СЛОВАРЯМ	11

ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ

Для питания изделия применяется 2 элемента питания AAA.

- Не следует совместно использовать разные типы элементов питания и бывшие в употреблении элементы.
- Убедитесь, что при установке элементов питания соблюдена полярность.
- Всегда вынимайте из устройства севшие или разрядившиеся элементы питания.
- Чтобы избежать повреждения устройства вследствие протечки электролита из элементов питания, меняйте элементы каждые 3 месяца.
- Не подвергайте элементы питания воздействию тепла и старайтесь держать элементы питания отдельно от изделия.

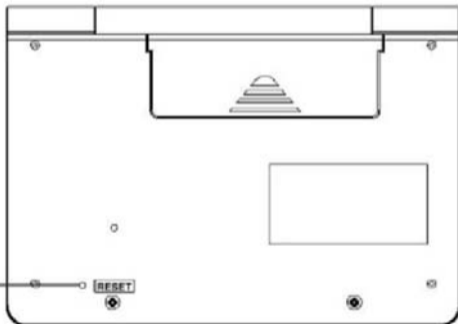
P

ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

- Отключите устройство, при замене элементов питания не нажимайте никаких кнопок.
- Сдвиньте крышку отделения для элементов питания в направлении стрелки. Выньте старые элементы питания и замените их на новые.
- Убедитесь, что элементы питания имеют надежный контакт с контактными пластинами.
- Установите крышку отделения на место.






СБРОС НАСТРОЕК ПЕРЕВОДЧИКА

Если устройство не реагирует на нажатие кнопок, либо если экран работает с ошибками, следует сбросить настройки устройства.



Чтобы нажать кнопку сброса настроек устройства, воспользуйтесь тонким заостренным предметом.

НАЗНАЧЕНИЕ КНОПОК

-  1. Вкл./Выкл.
-  2. Главное меню.
-  3. а) Нажмите однократно, чтобы перейти в англо-русский словарь.
б) Нажмите дважды, чтобы перейти в русско-английский словарь.
-  4. Кнопка быстрого доступа в Специальный словарь.
-  5. Кнопка быстрого доступа в английский словарь Коллинза.



6. Кнопка быстрого доступа в Разговорник.



7. Кнопка быстрого доступа в Избранное.



8. Нажмите эту кнопку, чтобы начать запись.



9. Кнопка быстрого доступа в словарь пользователя.



Р 10. Если на экране устройства, в режиме работы со словарем, появляется значок “F2”, нажмите эту кнопку, чтобы просмотреть флексии слова, его синонимы и антонимы.



11. а) В режиме блокнота или словаря пользователя, нажмите эту кнопку, чтобы

... ВАШИ ПОМОЩНИКИ

переключиться с английского на русский язык.

б) Однократно нажмите  + , чтобы ввести прописную букву, нажмите эти кнопки повторно, чтобы вернуть ввод маленьких букв.



а) Кнопка Shift.

б) При перекрестном переводе слов, нажмите кнопку Shift и кнопку со стрелкой вправо →, чтобы выделить два слова.



Кнопка Escape, возврат в предыдущее меню.



Кнопка страница вверх (Page Up).



Кнопка страница вниз (Page Down).



16. а) Находясь в словаре или в списке фразеологизмов, нажмите эту кнопку, чтобы скопировать содержимое в Избранное.

б) Нажмите ее в режиме блокнота или словаря пользователя, чтобы изменить данные.



17. Если на экране в режиме работы со словарем горит значок "e.g.", нажмите эту кнопку для просмотра примеров.



18. Кнопка пробела.











19. Увеличение.



20. Влево.

... ВАШИ ПОМОЩНИКИ


21.  Вверх.
22.  Вниз.
23.  Вправо.
24.  Назад (Backspace). Удаляется последний введенный символ.
25.  Нажмите кнопки  + , чтобы ввести специальные символы.
26.  Кнопка воспроизведения.



27. а) Кнопка подтверждения.



б) В интерфейсе прослушивания фраз, нажмите эту кнопку для регулирования скорости и громкости речи.

ВКЛЮЧЕНИЕ ПЕРЕВОДЧИКА

Для того чтобы включить Переводчик, нажмите кнопку . Переводчик автоматически выключается, если в течение определенного промежутка времени не нажималась ни одна кнопка. Данное время задержки можно выставить на 3, 5 или 10 минут в меню настроек.

Р Перейдите в пункт меню настроек “Меню текст и меню значки”, здесь можно выбрать нужный вид отображения меню.

АНГЛО-РУССКИЙ – ПОИСК ПО ВСЕМ СЛОВАРЯМ

Войдите в пункт меню “Англо-Русский – поиск по всем словарям”, введите слово, с помощью кнопок  или  выберите словарь, например, как показано на рисунке:

good	
[SyAn] good	good synonym: excellent; fine; nice; splendid; proper; well- behaved; desirable; right; appropriate;
[Ex ER] good	
[ER Econ] good	
[ER Jur] good	
[CED] good	
[OX ER] good	
[ER] good	



Выберите словарь “[Ox ER] good”, нажмите кнопку , чтобы посмотреть перевод.

good **e.g. F2**


/gʊd/ n.

1. (*~ness, ~action*) добро́, бла́го;

there is some ~ in everyone в
ка́ждом челове́ке есть что́-то хоро́шее;

he spends his life doing ~ всю
жизнь он де́лает/твори́т добро́; **he is**


up to no ~ он заду́мал что́-то
недо́брое.



... ВАШИ ПОМОЩНИКИ

a. Нажмите кнопку  (**F2**), чтобы посмотреть связанные слова (флексии, синонимы, антонимы).

b. Нажмите кнопку  (**e.g.**), чтобы просмотреть примеры.

c. Нажмите кнопку , чтобы изменить размер шрифта.

d. Нажмите кнопку , чтобы включить звукозапись.

e. Перекрестный поиск:

1. Нажмите кнопку  или , чтобы выбрать слово, затем нажмите кнопку , чтобы начать перекрестный поиск.

2. Нажмите кнопку , а затем -  или , чтобы выбрать два слова или верхнее из них для перекрестного поиска.

f. Нажмите кнопку , чтобы скопировать слово в список Избранного.

г. Нажмите кнопку , чтобы прослушать произнесение выбранных вами слов.

ЗМІСТ

ДЖЕРЕЛО ЖИВЛЕННЯ	2
ЗАМІНА ЕЛЕМЕНТІВ ЖИВЛЕННЯ	3
СКИДАННЯ НАЛАШТУВАНЬ ПЕРЕКЛАДАЧА	4
ПРИЗНАЧЕННЯ КНОПОК	5
ВМИКАННЯ ПЕРЕКЛАДАЧА	10
АНГЛО-РОСІЙСЬКИЙ – ПОШУК В УСІХ СЛОВНИКАХ	10

ДЖЕРЕЛО ЖИВЛЕННЯ

Для живлення виробу застосовуються 2 елементи живлення AAA.

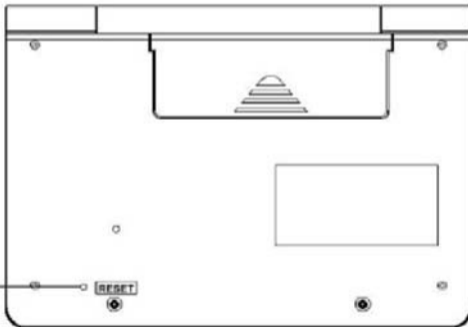
- Не слід спільно використовувати різні типи елементів живлення, а також елементи, що були в ужитку.
- Переконайтеся, що при встановленні елементів живлення дотримана полярність.
- Завжди виймайте з пристрою елементи живлення, що сіли або розрядилися.
- Щоб уникнути пошкодження пристрою внаслідок протікання електроліту з елементів живлення, міняйте елементи кожні 3 місяці.
- Не піддавайте елементи живлення впливу тепла і намагайтеся тримати їх окремо від виробу.

ЗАМІНА ЕЛЕМЕНТІВ ЖИВЛЕННЯ

- Вимкніть пристрій, при заміні елементів живлення не натискайте жодних кнопок.
- Зсуньте кришку відділення для елементів живлення в напрямку стрілки. Вийміть старі елементи живлення та замініть їх на нові.
 - Переконайтеся, що елементи живлення мають надійний контакт з контактними пластинами.
 - Встановіть кришку відділення на місце.






СКИДАННЯ НАЛАШТУВАНЬ ПЕРЕКЛАДАЧА

Якщо пристрій не реагує на натискання кнопок, або якщо екран працює з помилками, потрібно скинути налаштування пристрою.



Щоб натиснути кнопку скидання налаштувань пристрою, скористайтесь тонким загостреним предметом.

ПРИЗНАЧЕННЯ КНОПОК


-  1. Вмк./Вимк.
-  2. Головне меню.
-  3. а) Натисніть одноразово, щоб перейти в англо-російський словник.
б) Натисніть двічі, щоб перейти в російсько-англійський словник.
-  4. Кнопка швидкого доступу до Спеціального словника.
-  5. Кнопка швидкого доступу до англійського словника Колінза.


6.  Кнопка швидкого доступу до Розмовника.

7.  Кнопка швидкого доступу до Вибраного.

8.  Натисніть цю кнопку, щоб почати запис.

9.  Кнопка швидкого доступу до словника користувача.

10.  Якщо на екрані пристрою, в режимі роботи зі словником, з'являється значок "F2", натисніть цю кнопку, щоб переглянути флексії слова, його синоніми та антоніми.

11.  а) У режимі блокнота або словника користувача, натисніть цю кнопку, щоб переключитися з англійської на російську мову.

б) Одноразово натисніть  + , щоб ввести велику літеру, натисніть ці кнопки знову, щоб повернутися до введення малих літер.


12.  а) Кнопка Shift.

б) При перехресному перекладі слів, натисніть кнопку Shift і кнопку зі стрілкою вправо →, щоб виділити два слова.

13.  Кнопка Esc, повернення до попереднього меню.

14.  Кнопка сторінка вгору (Page Up).

15.  Кнопка сторінка вниз (Page Down).

16.  а) Перебуваючи в словнику або в списку фразеологізмів, натисніть цю кнопку,

щоб скопіювати вміст у Вибране.

b) Натисніть її в режимі блокнота або словника користувача, щоб змінити дані.



17. Якщо на екрані в режимі роботи зі словником горить значок “e.g.”, натисніть цю кнопку для перегляду прикладів.



18. Кнопка пробіл.



19. Збільшення.



20. Вліво.



21. Вверх.

... ВАШІ ПОМІЧНИКИ



Вниз.



Вправо.



Назад (Backspace). Видаляється останній введений символ.



Натисніть кнопки  + , щоб ввести спеціальні символи.




Кнопка відтворення.



а) Кнопка підтвердження.



б) В інтерфейсі відтворення фраз, натисніть кнопку для регулювання швидкості та гучності вимови.

ВМИКАННЯ ПЕРЕКЛАДАЧА

Для того щоб увімкнути Перекладач, натисніть кнопку . Перекладач автоматично вимикається, якщо протягом певного проміжку часу не натискалася жодна кнопка. Цей час затримки можна встановити на 3, 5 або 10 хвилин в меню налаштувань.

Перейдіть до пункту меню налаштувань “Меню текст і меню значки”, тут можна вибрати потрібний вид відображення меню.

АНГЛО-РОСІЙСЬКИЙ – ПОШУК В УСІХ СЛОВНИКАХ

Увійдіть до пункту меню “Англо-Російський – пошук в усіх словниках”, введіть слово, за допомогою кнопок  або  оберіть словник, наприклад, як показано на малюнку:

у





... ВАШІ ПОМІЧНИКИ




good	
[SyAn] good	good
[Ex ER] good	synonym:
[ER Econ] good	excellent; fine; nice;
[ER Jur] good	splendid; proper; well-
[CED] good	behaved; desirable;
[OX ER] good	right; appropriate;
[ER] good	

Оберіть словник "[Ox ER] good", натисніть кнопку , щоб переглянути переклад.



good	<i>e.g.</i> F2
/gʊd/ n.	
1. (~ness, ~action) добро, благо;	
there is some ~ in everyone в	
каждом человеке есть что-то хорошее;	
he spends his life doing ~ всю	
жизнь он делает/творит добро; he is	
up to no ~ он задумал что-то	
недоброе.	

у

- a. Натисніть кнопку  (**F2**), щоб переглянути споріднені слова (флексії, синоніми, антоніми).
- b. Натисніть кнопку  (**e.g.**), щоб переглянути приклади.
- c. Натисніть кнопку  (**zoom**), щоб змінити розмір шрифту.
- d. Натисніть кнопку , щоб увімкнути звукозапис.
- e. Перехресний пошук:

1. Натисніть кнопку  або , щоб обрати слово, потім натисніть кнопку , щоб почати перехресний пошук.

2. Натисніть кнопку , а потім -  або , щоб обрати два слова або те, що вище, для перехресного пошуку.

- f. Натисніть кнопку , щоб скопіювати слово до списку Вибраного.
- g. Натисніть кнопку , щоб прослухати вимову обраних вами слів.

Stamp

Печать магазина



Date of sale

Дата продажи




Model

Номер модели



Warranty period

Гарантийный срок



ASSISTANT[®]

TIWELL ASSISTANT LLC

Made in China
www.tiwell.com